

- Meßleitungsventile
- Ventilblöcke
- Zubehör

28. APR. 2005



# CHRISTIAN BOLLIN

## ARMATURENFABRIK



Christian Bollin Armaturenfabrik GmbH · Westerbachstr. 290-294 · D-65936 Frankfurt/M.

Firma  
Siekman Econosto  
GmbH & Co. KG  
zHd. Frau Koch  
Postfach 15 04 40  
44344 Dortmund

Telefon: +49-69-34 10 21

Telefax: +49-69-34 39 85

E-mail: Bollin@Bollin.de

Internet: http://www.Bollin.de

74150

Kundenbestell. - Nr. / your order : 9007522OP 803 7339

Bollin Auftrag / our reference : AF250721

Auftragsdatum / date of order : 18.04.05

28. Apr. 05

### Dokumentationsverzeichnis / Documentation - List

Position	Artikel / Article	Wst / Mat	DN	PN	Anzahl / Qty
1	M02EGM12SP12-ölfr Art.-Nr. DAVR418	1.4571	4	250	18
2	öl- und fettfrei für O2				
Dokumentationsart Kind of Documentation	Benennung Description	Charge Heat-No	Waz-Lieferant Cert.- Supplierer	Zeugnis-Nr Cert.-No	
EN 10204-3,1B	Manoventil / Gauge Valve	0 2 L	Rasche	29	

Christian Bollin  
Armaturenfabrik GmbH  
Westerbachstr. 290-294  
65936 Frankfurt/M.

Erfüllungsort für Lieferung und Zahlung ist Frankfurt am Main. Gerichtsstand: Frankfurt am Main. Wir liefern unter Eigentumsvorbehalt nach § 455 BGB.



Geschäftsführer:  
Dipl.-Ing. Dagmar Bollin-Flade,  
Dipl.-Ing. Bernd Flade  
Sitz der Gesellschaft: Frankfurt am Main  
Registergericht Frankfurt HRB 12353



Hausanschrift:  
Westerbachstraße 290-294  
D-65936 Frankfurt/Main  
USIdNr.: DE 114133042

Banken:  
Frankfurter Sparkasse v. 1822 (BLZ 500 502 01) 447 447  
Frankfurter Volksbank eG (BLZ 501 900 00) 300 180 124  
Nassauische Sparkasse (BLZ 510 500 15) 170 122 534  
Postbank Frankfurt/Main (BLZ 500 100 60) 419 34 602

SWIFT-Code: FRASDEFF  
SWIFT-Code: FFVBDEFF  
SWIFT-Code: NASSDESS

CHRISTIAN BOLLIN ARMATURENFABRIK #6199 P.001/001

28. APR. 2005 11:18 69 343985

	<b>RASCHE UMFORMTECHNIK GMBH &amp; CO KG</b> Postfach 1460, D - 58814 Plettenberg								Formblatt QP 01/10.02					
	<b>Abnahmeprüfzeugnis EN 10204-3.1 B</b> Inspection Certificate								Prüf-Nr. Inspection- 29					
Besteller: Customer	Claus Velte GmbH					Bestell-Nr: Order No	v. 28.03.03							
Hersteller: Manufacturer	RASCHE UMFORMTECHNIK					LS-Nr.: AB-Nr.:	30013664 v. 2.09.03							
Prüfgegenstand: Article	Ventilgehäuse Valve Housing													
Anforderungen: Requirements	DIN 17440													
Werkstoff: Material	1.4571			Entsprechend: According to	DIN 17440			Ausgabe Edition	7.8					
Lieferzustand: State of delivery	abgeschreckt an Luft / Härteprüfung: Ist 152-156 HB detered on air / Hardness test : 152-156 HB													
Erschmelzungsart: Melting process	E-Ofen electric furnace			Herstellerzeichen: Brand of the manufacturer										
Kennzeichnung: Marking	4571 0 2 L			Stempel d. Sachverständigen: Inspector's stamp										
Umfang der Lieferung: Extent of material delivery														
Pos.-Nr.: Item No	Stückzahl: Quantity		Gegenstand: Article				Schmelze Nr. Heat No.		Probe Nr. Test No					
	1.400		Ventilgehäuse n.Zchn. Nr.: DIN 16270 Ind. " C " v. 26.03.93 Valve Housing acc. to drawing DIN 16270 Rev. " C " of. 26.03.93				164 962							
Schmelzenanalyse % Heat analysis														
Schmelze Nr. Heat No	C	Si	Mn	P	S	Cr	Mo	Ni	Al	Ti				
164 962	0,018	0,56	1,78	0,027	0,017	16,66	2,00	12,01	---	0,15				
Mechanische Prüfungen Mechanical Tests														
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 48%;"> <b>Zugversuch Tensile test</b> </div> <div style="width: 48%;"> <b>Kerbschlagversuch Impact test</b> </div> </div>														
Anforderung. Requirements	Min. 210	Min. 245	500- 730	Min. 35	Min.	Min. 85								
Test-Nr.: Test-No	Probestab: Specimen	Lage Position	Testtemp. Testtemp	Streck.- Dehngrenze Yield Point/ Yield Stress	Zugf. Tensile Strength	Deh- nung Elonga- tion	Einschn Reduk- tion of area	Lage: Position	Probeform Specimen Form	Test Temp. Test temp	<u>A<sub>v</sub>[J]</u>			
	Ø		C°	Rp 0,2% <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Rp 1% <input type="checkbox"/> Re	Rm	A5	Z		C°	1	2	3	
				N/mm²			%							
1	10	L	RT	276	334	571	34,8	72	L	ISO-V	RT	91	98	101
<b>Zusätzliche Angaben</b> — additional remarks IK-Beständigkeit/(intercrystalline corrosion)nach(acc.) DIN 50914 o.B.(warranted) Verwechslungsprüfung( antimixing test) : Spectrotest o.B. (no objection) Maß und Sichtkontrolle (dimensional and visual check) o.B. (no objection) zurück aus Ihrer Retoure gem. Lf.-Nr. 118906 v. 17.07.03									Ort Location      Datum date Plettenberg      4.09.2003					
Die gestellten Anforderungen sind lt. Anlagen erfüllt The requirements are fulfilled as per annex:									Der Sachverständige Inspector 